

YAMAHA車系 KEYLESS智能開關

- 感謝您購買 **M** 產品,在此向您至上萬分謝意。使用之前,請您務必詳讀並參照安裝説明,並且正確組裝。
- Before installing, please read Installing Manual well.

YAMAHA Series

Keyless System

User's Manual

V1.1

※(如要組裝Force 1.0 需自行磨除本體及塑件詳如內頁說明)

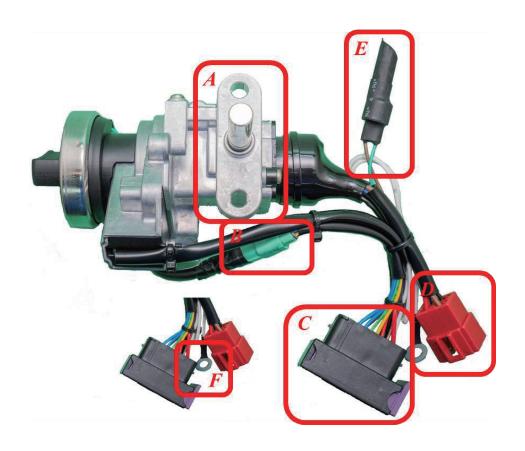
As installing on FORCE 155 1.0, please grind the switch and scooter cover a little bit, inside with instruction for the reference.





產品零件說明

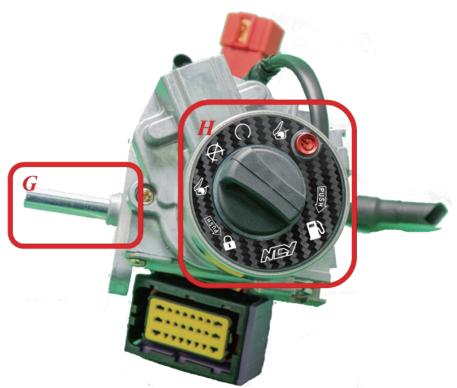
Product Parts Description



- A. 主開關固定鎖附點
 - : 將產品去車體固定之鎖點。
- B. 控制面板連接器
 - :將主開關面蓋與控制器連接之連接器。
- C. 控制盒連接器
 - : 與控制盒連接之連接器。
- D. 車輛連接器
 - : 將產品與車體連接之連接器。
- E. 蜂鳴器(Buzzer)
 - :產品作動時,產生對應聲響之元件。
- F. 控制盒接地線
 - :控制器之接地線。

- A. Attachment Point
 - : The key point to remove ignition switch from main body.
- B. Control Panel Connector
 - : To connect with ignition switch's cover and controller.
- C. Control Box Connector
 - : To connect with control box.
- D. Vehicle Connector
 - : To connect with keyless switch and main body of motorbike.
- E. Buzzer
 - : The component of sound when keyless switch actuation.
- F. Control Box Ground Pin
 - : The ground pin of control box.





- G. 龍頭鎖桿
 - :固定車輛方向機之鎖桿。
- H. 控制面板
 - :使用者操作之操作面板。
- G. Steering Lock Bar
 - : To fixed motorbike's direction when locked.
- H. Control Panel
 - : The cover for user to operate the keyless switch.



- I. 控制盒(Control Box)
 - :控制電路板總成。
- J. 智慧鑰匙(Smart Key)
 - : 可進行免鑰匙操作之智慧鑰匙。



- I. Control Box
 - : To control printed circuit board (PCB) assembly.
- J. Smart Key
 - : Actuation keyless switch's smart key.



※(如要組裝Force 1.0 需自行磨除本體及塑件)

As installing on FORCE 155 1.0, please grind the switch and scooter cover a little bit.

因部分車輛有公差問題,造成車殼無法密合狀況 故安裝時須適度修磨鎖頭本體及車殼。

There will be different tolerance for each scooter.

After installing switch, scooter cover can't get matched well.

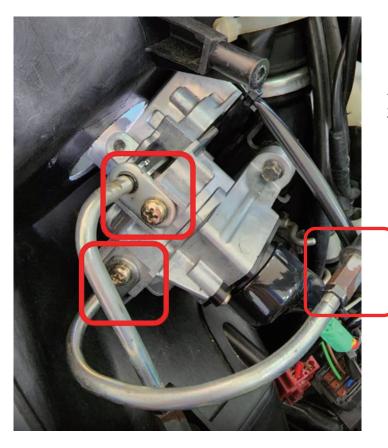
So, as installing, please grind the switch and scooter cover a little bit.







- 1. 將原始主開關卸下。
- 固定 Keyless 主開關: 將 Keyless 主開關固定於車架。
- 1. Remove the original ignition switch.
- Fixed keyless switch :
 To fixed keyless switch onto the motorbike's frame.



- 安裝油箱蓋與坐墊鎖之鋼纜:
 如原廠安裝方式,安裝回油箱蓋與 坐墊鎖之鋼纜。
 - ※(油箱蓋與坐墊如無法正常開啟, 請調整鋼索讓內線縮短。)
- Install the cable of fuel cap and seat lock.
 To install fuel cap and seat lock's cable back onto motorbike as original assembly.
 - XIf you can't open the fuel cap and seat, please adjust the cable to make inner line shorter.





- 4. 安裝控制面板: 由另一頭安裝飾環和控制面板, 並且鎖緊於 Keyless 主開關上。
 - ※(Force 1.0 飾環因車殼結構無法組裝)
- 4. Install control panel:
 Install the control panel from other side and lock onto the Keyless switch.



- 連接控制面板連接器:
 固定好控制面板後,將控制面板連接器與對手件相接。
- 5. To connect with control panel connector:
 After fixed the control panel connector, put the control panel with matched part.



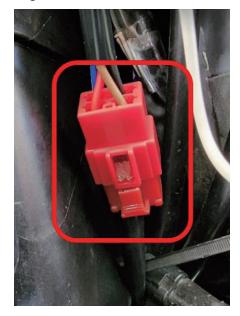
- 6. 連接控制盒: 將控制盒與 Keyless 主開關連接。
- 6. Control box's connection:Connect the control box with keyless switch.







- 7. 將 Keyless 主開關與車輛連接 :將 Keyless 主開關與車體連接器連接。
- Connect the keyless switch and vehicle:
 Connect keyless switch and vehicle's connector together.



- 8. 將 Keyless 主開關接地線與車輛連接 :將接地線鎖附於車架金屬處。
- 8. Connect keyless switch's ground pin with motorbike: Lock the ground pin onto the metal parts of motorbike's frame.



- 9. 大功告成,將車殼安裝回去,即可享受 Keyless System 的所有功能!
- 9. Successfully accomplished!! Put the body shell onto the motorbike. Enjoy all the functions of keyless switch right away.

 6.



產品概述

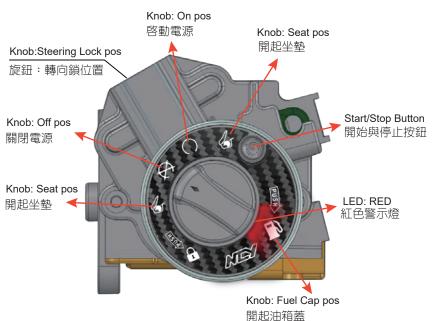
Product General Introduction

智慧鑰匙功能

The function of Smart Key



The function of control panel



- 旋轉左邊 🕏 或右邊 🕏 都可打開置物箱。/ Turn left 🕏 or right 🕏 to open the luggage box.
- 按壓旋鈕箭頭轉到 ▶ 可開啓油箱蓋。/ Press and turn to ▶ to open fuel tank cap.

▲警告/ WARNING

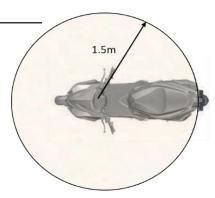
- 有植入心臟起博器或是心臟除顫器、以及其他電子醫療裝置者,均應遠離機車固定天線。 Users who implant CIED, PM (Pacemakers) or ICD (Implantable cardioverterdefibrillators) should keep away from the motorbike's antenna.
- 天線所發射得無線電波可能會影響這些靠近裝置的運作。
 The radio waves from the antenna might affect the electric device working as previously indicated.
- 若您身上有電子醫療裝置,請在使用本產品前,諮詢醫師或是製造商。
 Please advise doctors or electronic devices manufactured before use the product to keep your safety.



智慧鑰匙系統操作範圍及方式

Keyless System Operation

1. 感應距離說明: Smart Key 距離車頭 1.5 公尺內之距離 Sensor distance: Keep the Smart Key between in 1.5 meter with motorbike.



- 2. 感應解鎖:當主開關旋鈕於 " ※ " 或 " ⑥ " 位置,在感應距離內,按下 Start/Stop Button,即進行身分認證;認證成功後,主開關控制面板亮起。 Tap to unlock: When turning the keyless button to " ※ " or " ⑥ " position and in sensor distance, press the Start/Stop button to identify ID. The control panel will light up when it identifies successfully.
- 自動關閉:當認證成功後,若10秒內無轉至 "○"位置,系統會自動關閉,需重新身分辨認。

Automatically OFF: If you don't turn the button to "O" position in 10 seconds, the system will automatically OFF, needing to re-identification.

▲注意/CAUTION

- Smart Key 應隨身攜帶。請勿放置於車廂或置物箱內。
 Please take the Smart key with you. Do not put the Smart key in the seat box.
- 當 Smart Key 進入感應範圍時,請小心警慎,因為其他沒有智慧鑰匙的人 也可以操作主開關,喚醒系統。

Please be aware of the Smart key in the sensor distance that might also start the keyless system by others who don't have the smart key.

智慧鑰匙系統解鎖/Unlock Keyless System

Smart Key 按下 Wake (ON) Button 遠端解鎖並喚醒 Keyless System。
Press the Wake(ON) Button on Smart key to unlock and wake up the Keyless system.

智慧鑰匙系統上鎖 / Lock Keyless System

Smart Key 按下 Lock (OFF) Button, Buzzer 作動一聲, Keyless System 上鎖,此時即使 Smart Key 在感應範圍內也無法使用控制面板上的 Start/Stop Button 喚 醒。

Press the Lock (OFF) button on Smart key, Buzzer sound and the Keyless system locked. In this scenario, cannot wake up the Start/Stop button on the control panel even if the Smart key is in the sensor distance.



智慧鑰匙系統尋車/ Search function of Keyless System

Smart Key 按下 Search Button,以及 Smart Key 車輛距離 20m 內,車輛會發出警示。 Press the Search Button on the Smart key, the motorbike will sound if in 20m distance.

智慧鑰匙系統喚醒/Wake up of Keyless System

系統認證成功後,喚醒 Keyless System,此時可操作控制面板的 Knob。 After the system identifies successfully, the keyless system wakes up and is ready to start the Knob on the control panel.

Keyless System Unlock

- 1. 按下 Smart Key 上的 Wake (ON) Button 喚醒 Keyless System。
 Press the Wake (ON) button on Smart key to wake up Keyless system.
- 2. 按下控制面板的 Start/Stop Button 唤醒 Keyless System。
 Press the Start/Stop button on the control panel to wake up Keyless system.

Keyless System Lock

1. 按下 Smart Key 上的 Wake (on) Button 喚醒 Keyless System,同時將系統設定為 "Unlock" 狀態。

Press the Wake (ON) button to wake up the Keyless system, meanwhile the system will be in "Unlock" mode.

智慧鑰匙系統待機狀態 / Standby of Keyless System

- 1. 按下 Smart Key 上的 Lock (OFF) Button 使 Keyless System 進入待機後且將系統設定 "Lock" 狀態。
 - Press the Lock (OFF) button on the smart key, the Keyless system into Standby and Lock mode.
- 2. 按下控制面板上的 Start/Stop Button 使 Keyless System 進入待機。
 Press the Star/Stop Button on the control panel and the Keyless system goes to Standby mode.
- 3. 無動作 10 秒後,自動進入 Keyless System 待機狀態。
 Keyless system automatically goes into Standby mode, if it does not have the next movement after 10 seconds.



▲注意/ CAUTION

免鑰匙系統是使用低頻無線電波,Smart Key 以下情況會偵測異常:

Keyless system is Low frequency radio waves, the following conditions might detect failure or abnormal:

- Smart Key 放置於高強度之電波以及其他電磁之干擾環境。
 Keep the smart key in high frequency radio waves or in electromagnetic interference environments.
- 整車鄰近有高強度的無線電波設備(高壓電塔、無線電塔、發電廠、廣播/電視/通訊電塔..等)
 Park the motorbike nearby to the high frequency equipment (such as high voltage)
- 您身上持有無線通訊設備,例如無線電或行動電話,靠近鑰匙時。 If you have other wireless devices on your body and close the smart key.
- 加裝之 USB 充電器材或改裝之 LED 頭燈/行車紀錄器/額外電子設備.......等 Install extra electronic devices on your motorbike, such as USB power storage, LED light...
- Smart Key 碰觸到金屬或是被金屬物件覆蓋住。
 The Smart key is covered or touched by metal parts.

tower, wireless tower or power plant....)

重要提醒: Smart Key 請隨身攜帶,請勿滯留於車內,避免遭受偷竊。 **CAUTION**: Please take Smart key with you. Do not put in seat box to avoid stealing.



免鑰匙系統之備用方案/Backup Method of Keyless System

您可以使用備份方法解鎖以下條件來解鎖摩托車以進行進一步操作:

The following up conditions that you can use Backup Method to unlock motorbike for further operation:

- A. 當摩托車的電池損壞或沒電時,可能會導致無鑰匙系統無法工作。 When motorbike's battery is damaged or out of battery might cause the Keyless System cannot work.
- B. Smark Key 沒有電池。 The Smart Key is no battery.
- 1. 使用備用工具,取出螺絲起子並固定。 Use the backup tool, take the screwdriver out and fixed.



下壓按鈕/

倒插/Press down



Step 2

2. 將 Smart Key 中的備用鑰匙取出 Then take the backup key out from the Smart key.

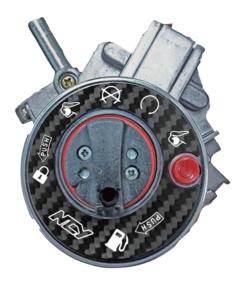








3. 將 Keyless 主開關之 Knob Cap 取下。 Take off the Knob Cap on the control panel.



4. 使用備用工具將螺絲卸下,即可看到備用鑰匙孔。
Use the backup tool to take off the screw and you will see the keyhole.

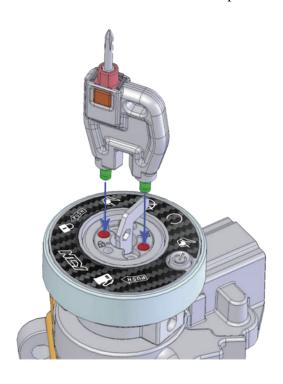


5. 插入備用鑰匙,將紅點旋至對準 Unlock Insert the backup key and turn to the Unlock position.

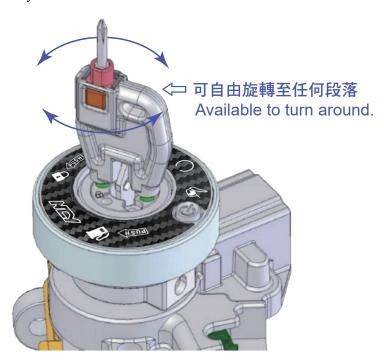




6. 使用備用小工具兩柱,對準兩孔插入。
Insert the two columns on backup tool into the control panel.



7. 即可操作所有功能。 All Keyless functions can be work.



8. 待車輛修復完畢或者 Smart key 更換電池後,依序將產品恢復至初始狀態。 After the motorbike's battery fixed or change Smart key battery, just assembly everything back to the origin condition.



產品其他功能/Other function

1. <u>認證失敗之警示</u> / The warning if system identify failure

當合法之 Smart Key 不在感應範圍內,按下控制面板之 Start/Stop Button, 無法喚醒,且出現閃紅燈警示。

When the Smart Key is not in the sensor distance, cannot Wake up the keyless system and with red light even if press the Start/Stop button on the control panel.



2. <u>Keyless 系統保護機制</u> / <u>The protect system of Keyless.</u>

當連續 6 次嘗試喚醒 Keyless System,出現 Keyless System 鎖定警示,接著 Keyless System 設定為"Lock"狀態,需要使用 Smart Key 解鎖。

Try to wake up the Keyless system over 6 times, the warning light will show on the Keyless system. The Keyless system will enter the LOCK condition, needing to unlock by using the Smart key.

3. <u>備用機制騎乘之警示</u> / The warning when ride in backup method

當使用備用機制強制將 Knob 旋至 On 位置, LED Blue / Buzzer 警示後紅燈持續 閃爍,當轉回 OFF 時, LED Blue / Buzzer 再次警示。

When using the backup method to turn Knob to On position, LED Blue / Buzzer will warn with red light. LED Blue / Buzzer will warn again if turn the Knob to Off position.

4. Smart Key 省電模式 / Power saving mode of Smart Key

當三天沒有操作 Smart Key 或者 Keyless System, Smart Key 進入省電模式,需要按下 Smart Key 上的隨意鍵進行解除。

The smart key and keyless system will go into Power saving mode if not operated for over 3 days. Press any button on the Smart key to wake up.



5. Smart Key 低電量提醒 / Low battery warning of Smart Key

當 Smart Key 中的電池電量過低(2.7V),在 Keyless 喚醒成功時,控制面板之 LED RED 恆亮,直至 Keyless System 進入待機模式。

When the battery in the Smart key is lower than 2.7V, the control panel's LED will light with red until the keyless system goes into standby mode.

6. 防惡意毀損: / Prevent Malicious Damage:

當車輛遇到蓄意強制扭轉破壞,Keyless System 設計空轉機制,以免毀損。 As turning the switch compulsorily and purposely, no function working to avoid damage.

▲注意/ CAUTION

- 按下 Smart Key 喚醒時,當 Control Panel 紅燈恆亮時,請盡速更換電池。 When press the Smart key to wake up the system and the control panel lights up with red. Please change the smart key's battery immediately.
- 電池丟棄請依當地法規處置。
 Please throw away the battery by your local recycle rule (law).